

L'EST ET LA CÔTE-NORD

LUTTE À LA PAUVRETÉ EN HAUTE-GASPÉSIE

Des signes encourageants

HENRI MICHAUD

Collaboration spéciale

■ **SAINTE-ANNE-DES-MONTS** — Le portrait socio-économique de la Haute-Gaspésie pourrait changer dans un proche avenir. Après trois mois de travail, le projet-pilote de lutte à la pauvreté suscite une véritable mobilisation régionale.

«Le dossier chemine très bien, affirme Stéphane Boucher, mandataire du ministère de la Sécurité sociale en marge d'un projet-pilote pour contrer la pauvreté. Même si la Haute-Gaspésie conserve son titre peu enviable de MRC la plus pauvre du Québec, le portrait changera dans un proche avenir.»

Le mandataire doit déposer son rapport en août. Tenu à la confidentialité, M. Boucher refuse de dévoiler la nature, ou l'état d'avancement des projets. «Les gens d'ici sont inventifs et plusieurs dossiers intéressants ont été acheminés aux ministères concernés ou au Fonds de lutte à la pauvreté. Certains pourraient se concrétiser dans les prochaines semaines.»

Selon diverses sources, une vingtaine de dossiers auraient déjà été déposés et d'autres devraient l'être sous peu. Des interventions communautaires ou liées à la santé occupent une large part des interventions ciblées. Plusieurs nouveaux emplois seraient également créés.

CONCERTATION RÉGIONALE

Mais, au-delà des projets, la Haute-Gaspésie pourrait assister à une véritable concertation régionale. «Mon mandat n'est pas de forcer les organismes à modifier leurs interventions ou à examiner leurs façons de faire, ajoute M. Boucher. Je dois plutôt évaluer les besoins de la région et

susciter une réflexion au sein des groupes communautaires afin de moduler les interventions et répondre adéquatement aux besoins de la population, sans brimer leur autonomie. Mais je ne suis pas seul. Les travailleurs communautaires font un travail colossal.»

Tous souhaitent ainsi mieux orchestrer les interventions et éviter les dédoublements inutiles. A titre d'exemple, les personnes seules doivent consulter un organisme pour obtenir un soutien alimentaire tandis que les familles sont dirigées vers un autre organisme.

Des réflexions sont en cours dans les organismes qui œuvrent auprès de la jeunesse, de la sécurité alimentaire et de la santé mentale. «Ces organismes font du bon travail, avec les moyens dont ils disposent. Mais ils doivent obtenir le support de l'ensemble de la communauté.» Les besoins sont toutefois supérieurs aux moyens financiers et humains dont disposent ces mêmes organismes. «Je suis confiant. Je crois que les résultats du projet-pilote seront concluants et que toutes les régions du Québec pourront en bénéficier.»

Le projet-pilote, annoncé en février, s'accompagnait d'une augmentation du budget du Fonds de lutte contre la pauvreté, pour l'ensemble de la péninsule. La Haute-Gaspésie obtenait, du même coup, 308 000 \$ additionnels.



Stéphane Boucher assure que le portrait changera, en Haute-Gaspésie, au terme du projet-pilote de lutte à la pauvreté.

COLLABORATION SPÉCIALE, HENRI MICHAUD

LA VIE COMMUNAUTAIRE

GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Enfant Soleil



Achille Hubert

Collaboration spéciale

Les porte-parole de l'Opération Enfant Soleil, dont Jessica Barker, Pierre Touzin, Francis Reddy et Vincent Bolduc, étaient de passage aux Îles, la semaine dernière, pour verser une somme globale de 107 300 \$ aux établissements de santé des Îles-de-la-Madeleine, de la Gaspésie et de Matane. L'archipel a reçu la part du lion avec plus de 40 000 \$ tandis que les établissements de Maria, Gaspé, Chandler et Sainte-Anne-des-Monts se partagent près de 60 000 \$.

Les gens de l'Opération, de même que les représentants locaux, ont invité les Gaspésiens et Madelinots à être généreux lors du téléthon présenté à TVA, les 2 et 3 juin.



COLLABORATION SPÉCIALE, ACHILLE HUBERT

Une nouvelle école aux Iris

Ce n'est pas tous les jours, dans le contexte de la dénatalité galopante, qu'on assiste à l'inauguration d'une nouvelle école. Pourtant, ce fut le cas, la semaine dernière à Bassin, sur l'île du Havre-Aubert, précisément à cause de la dénatalité. Deux écoles, celles de Bassin et Havre-Aubert, ont fusionné en septembre pour former une nouvelle entité, l'école aux Iris. L'expérience est concluante puisque, selon un sondage, 83% des élèves, 179 au total, estiment avoir passé une belle année et de s'être fait de nouveaux amis. Sur la photo, lors de la coupe du ruban, dans l'ordre, M^{me} Huguette Reid, présidente de la commission scolaire des Îles, Johanne Cantin, présidente du conseil d'établissement, Raynald Déraspe, directeur général de la CS des Îles, Lionel Cyr, principal de l'école aux Iris.

PROCÈS DE ROGER LAREAU

Un policier se souvient de l'état de la victime

STÉPHANE TREMBLAY
Collaboration spéciale

SEPT-ÎLES — Le procès de Roger Lareau, accusé de tentative de meurtre, s'est poursuivi au palais de justice de Sept-Îles, hier. Un des policiers a raconté dans quel état se trouvait la victime à son arrivée sur les lieux du drame.

«Je suis arrivé sur place à 3 h 43. M. Steve Lebel était sous le choc et mal en point. Il se tenait le bras gauche et saignait abondamment. J'ai alors déchiré sa manche pour voir un gros trou dans le bras. Nous avons immédiatement demandé une ambulance pour transporter M. Lebel vers l'hôpital», se rappelle l'agent Joël Dallaire de la Sécurité publique de Sept-Îles.

Quelques jours plus tard, Steve Lebel a dû se faire amputer le bras gauche. L'homme maintenant âgé de 29 ans a retenu les services de M^{me} Hubert Besnier pour une poursuite au civil de 800 000 \$ contre l'homme d'affaires de 63 ans, et ce, peu importe que sera le verdict du procès au criminel.

L'histoire a débuté en mai 1999 alors que M. Lareau a ramené à son domici-

le du 46, rue Scheffer, trois dames qu'il avait rencontrées dans un bar de la localité. Ces personnes ont été suivies par Steve Lebel et Johnny Duguay. C'est à ce moment qu'il aurait eu altercation verbale et qu'un coup de feu en provenance de la maison aurait suivi.

«C'est une dame qui a téléphoné pour dire qu'elle entendait des cris de morts sur la rue Scheffer, près de la résidence de M. Lareau. J'ai tout de suite contacté un patrouilleur pour l'informer de la situation. Même si les faits remontent à plus de deux ans, je me souviens très bien en raison de la nature de l'événement», a déclaré Gerry Cormier, commis-répartiteur depuis 25 ans à la Sûreté municipale de Sept-Îles.

Roger Lareau a plaidé non coupable aux quatre chefs d'accusation qui pèsent contre lui. Il est représenté par M^{me} Rudi Daelman et M^{me} Louis Gélinas, tous deux de Montréal. La défense fera entendre la semaine prochaine un spécialiste en toxicologie, le pharmacologue Mohamed Ben Amard.

Aujourd'hui, témoignage important alors que M^{me} Carmen Rioux, procureure de la Couronne, fera témoigner la victime.



COLLABORATION SPÉCIALE, ACHILLE HUBERT

Une œuvre posthume

Le jeudi 3 mai au Café théâtre Chez Wendell, à Cap-aux-Meules, a eu lieu le lancement d'un livre posthume du regretté Pol Chantraîne, un roman portant le titre *Le crucifix sous la gorge*, en présence de la mère Juliette et des enfants de Pol, Dominique et Boris, de sa conjointe Danielle Saint-Jean, venus spécialement de Montréal et de nombreux amis madelinots. L'auteur est arrivé aux Îles au début des années 70 en provenance de Belgique après un court séjour à Montréal. Il a adopté les Îles comme son propre pays et a exercé les activités de journaliste, écrivain, réalisateur, auteur-compositeur-interprète, dans l'archipel et à l'extérieur. Il a contribué à promouvoir et à défendre les Madelinots à l'étranger. Il a écrit plusieurs livres dont un sur la chasse aux loups-marins et un autre sur la disparition de la morue. Il est décédé le 7 février, à 53 ans.

Prix de journalisme

L'Institut Canadien des mines et le ministère des Ressources naturelles du Canada ont attribué un prix d'excellence en journalisme à Hélène Fauteux, de la radio communautaire des Îles CFIM-92.7, pour un reportage «équilibré et techniquement juste» sur la toxicité du sel de déglaceage. Ce prix lui vaut un montant de 1000 \$, une plaque commémorative et la reconnaissance de son excellence. C'est la troisième fois que Hélène Fauteux remporte ce prix. Félicitations!



Hélène Fauteux

Une première à la SQ des Îles

Habituellement, les agents de la Sûreté du Québec en poste aux Îles ne sont pas originaires de l'archipel. Cette fois, le bureau de Cap-aux-Meules accueillera en juillet une femme, une Madeleiniennne et en plus, c'est la première fois qu'une fille des Îles fait partie de la SQ. Line Lapierre, de Fatima, 27 ans, a fait ses études au collège de Maisonneuve, à Montréal, et à l'Institut de police de Nicolet. La jeune policière s'est dite heureuse de pouvoir venir exercer sa profession dans son milieu, chez les siens.



Line Lapierre

Cette chronique a été rédigée de concert avec Naomie Briand (Gaspé-Perceé), Henri Michaud (Matane et Sainte-Anne-des-Monts) et Achille Hubert (Îles-de-la-Madeleine).

MAKI-SUSHI
Les mercredis midi seulement
A 11 95\$ EN REPAS COMPLET
Montego RESTO-CLUB
1460, AV. MAGUIRE, SILLERY
688-7991

C'est plus qu'une émotion, c'est une

PASSION

ecco



Collection «COSMO»
Nubuck huilé
avec doublure en néoprène.
Semelle absorbant les chocs.

les pieds
sur terre

chaussures de marche
homme et femme

PLACE DE LA CITÉ 650-9136

100 000 \$ de dommages



COLLABORATION SPÉCIALE, ANDRÉ DÉGU

■ **CHANDLER** — Un incendie a très lourdement endommagé, hier, le restaurant-pâtisserie Douce Passion, situé au 75, rue Commerciale Ouest, à Chandler. «Le foyer d'incendie a été identifié. Le dossier a été transmis à la Sûreté du Québec pour enquête. C'est la règle dans un dossier commercial», note le chef pompier Bobby Bastien. Les pertes sont évaluées à 100 000 \$. Comble de malheur, c'est la deuxième fois que l'établissement de Pierrot Morin et Rafaëla Tommi est ravagé par le feu. G.G.

ILES-DE-LA-MADELEINE Coups de service

■ CAP-AUX-MEULES — Le conseil d'administration des établissements de santé des Îles pourrait être saisi d'une recommandation de coupures de services ce soir. Hier, le directeur général, Germain Chevarie, a discuté toute la journée avec le trésorier de la Régie Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine dans l'espoir de trouver une solution au déficit de 1,2 million \$ sur un budget de 20 millions \$. La loi interdit tout déficit dans les établissements de santé; le déficit de l'an dernier doit être intégré au nouveau budget comme première dépense. Ce

déficit fut de 500 000 \$ l'an dernier et on appréhende 750 000 \$ pour le prochain budget. La présidente du syndicat des infirmières et infirmiers de l'Est du Québec, Micheline Barriault a dit hier que son organisme s'oppose à toute coupure de services aux Îles dans le secteur de la santé. Elle a suggéré qu'on examine les particularités des Îles-de-la-Madeleine. Par exemple, a-t-elle dit, partout ailleurs au Québec on chauffe à la biénergie alors qu'aux Îles c'est interdit et ça coûte plus cher. Elle a cité l'exemple des allocations de séparation aux cadres. Aux Îles, les sommes sont prises à même le budget des établissements alors qu'ailleurs les Régies assument les coûts. A.H.

La piscine sera réparée

■ BAIE-COMEAU — La Ville de Baie-Comeau versera finalement 160 000 \$ sur une période de cinq ans à la commission scolaire de l'Estuaire pour la réfection de la piscine de la polyvalente des Rives, fermée depuis le début de la présente année scolaire pour bris majeurs. Au total, les coûts devraient atteindre 530 000 \$. La municipalité vient de signer un protocole d'entente avec la commission scolaire, d'une durée de cinq ans, qui prévoit notamment que Baie-Comeau participera aux frais de la piscine selon le principe de l'utilisateur-payeur. La piscine

de la poly des Rives devrait rouvrir ses portes en septembre. S.P.

La pêche au homard est bonne

■ CAP-AUX-MEULES (PC) — Les pêcheurs de homard des Îles-de-la-Madeleine ont capturé 890 000 livres de crustacés à leur première semaine de pêche. Selon les données fournies par l'Association québécoise de l'industrie de la pêche, c'est une hausse de 17 % par rapport à la première semaine de la saison précédente. Cependant, comme cette dernière avait elle-même connu un lent départ, le directeur de l'Office des pêcheurs de homard, Léonard Poirier, qualifie la situation actuelle de normale. Le prix versé à quai pour les prises de catégorie « canner » s'élève à 5,43 \$ la livre, en hausse de 15 % par rapport à la première semaine de pêche de l'an dernier. Léonard Poirier explique que la hausse de la taille minimale légale de ces petites captures contribue à en rapprocher la valeur de celles plus grosses de catégorie « market ». Celle-ci est fixée à 5,71 \$ pour la première semaine de pêche; en hausse de 9 %, seulement. L'Office est à recueillir des données, à ce propos, pour vérifier si cela reflète bien le prix du marché. On sait déjà que, de son côté, la poissonnerie Unimer de Québec vend le homard vivant 9,99 \$ la livre, aux consommateurs. C'est une hausse de 13 % par rapport à la même période de l'an dernier. (PC)

ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ 23 résidences cherchent preneurs

■ MURDOCHVILLE — Le troisième lot de propriétés du Programme d'accès à la propriété de Murdochville est lancé. Ce sont 23 résidences qui cherchent preneurs. Jusqu'à maintenant, avec les deux phases de vente précédentes, dix maisons ont été vendues. Plusieurs critères régissent l'acceptation d'une vente : le nouveau propriétaire doit notamment habiter la maison qu'il se procure, travailler à Murdochville et s'engager à ne pas déménager la résidence dans une autre municipalité avant cinq ans. La date limite pour faire une demande pour se porter propriétaire de l'une des 23 maisons est le 15 juin à 16 h. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires auprès du Conseil de développement économique, au 784-2536. N.B.

Le député de Matapédia-Matane veut de l'argent pour les ports

■ GASPÉ — Le député de Matapédia-Matane, Jean-Yves Roy, député du Bloc québécois et porte-parole adjoint aux Pêches et Océans et président du caucus des députés de l'Est du Québec, demande au ministre des Pêches et des Océans que la réparation et l'entretien des ports pour petits bateaux devienne une priorité au ministère. « Comment le ministre peut-il concilier si peu de moyens avec autant de besoins? Est-ce que le ministre s'engage à investir davantage et rapidement? » a demandé, en Chambre, M. Roy au ministre de Pêches et Océans, Herb Dahiwal. La réponse du ministre a été vague et sans engagement précis, a noté le porte-parole adjoint aux Pêches et Océans. Le ministre avoue que les demandes sont importantes et que les ports pour petits bateaux doivent être sécuritaires et répondre aux besoins. Le député Roy est insatisfait de la réponse du ministre, il entend d'ailleurs ne pas lâcher le morceau et convaincre le ministre et son ministère d'investir les sommes suffisantes dans les ports pour petits bateaux. Pour la prochaine année, Ottawa a prévu 50 millions \$ pour tous les quais de tout le Canada. N.B.

John Philip Savidant plaidera coupable

■ PERCÉ — John Philip Savidant, 22 ans, de Gaspé, plaidera coupable, le 20 juin, au palais de justice de Percé, à trois chefs d'accusation : vol qualifié, complot pour vol qualifié et déguisement lors d'un vol. D'ici là, le jeune homme demeure en liberté sous plusieurs conditions à respecter. Son complice dans le vol du Dépanneur Haldimand, perpétré en avril, Ian McRae, a déjà plaidé coupable à un total de neuf chefs d'accusation. Il reviendra devant la cour le 19 juin pour les représentations sur sentence et la sentence elle-même. N.B.

Kidd Cloutier jugé par trois femmes et neuf hommes

■ PERCÉ — Le procès de Joseph Amandus Kidd Cloutier a pris son envol hier, au palais de justice de Percé. Les membres du jury ont été sélectionnés en avant-midi. Il est composé de trois femmes et de neuf hommes. Les premières auditions du procès ont consisté en une présentation du rôle des jurés par le juge Louis Deblois, et au témoignage de Christian Coulombe, technicien en scènes de crime à la SQ, qui a dû intervenir sur les lieux le 30 septembre, soit le lendemain de la chute qui a coûté la vie de Renaud Langlois, 36 ans. M. Coulombe a notamment présenté plusieurs dizaines de photos de la scène aux membres du jury. Kidd Cloutier est accusé du meurtre sans préméditation de M. Langlois. Ce dernier serait tombé d'un escalier extérieur du 144, Jacques-Cartier, à Gaspé, où Cloutier habitait. Les procédures reprennent ce matin, à Percé. La présentation de la preuve pourrait durer jusqu'à deux semaines. N.B.

14 400 \$ pour un incubateur

■ GASPÉ — La Fondation du CH de Gaspé reçoit 14 400 \$ d'Opération Enfant Soleil pour l'achat d'un incubateur pour le service pédiatrique. Avec cette contribution, le montant total versé par Opération Enfant Soleil au CH de Gaspé s'élève à 77 300 \$. De plus, la Fondation, qui a mis en place à la fin de 1999 un programme de dotation et de dons différés, annonce que les résultats de la première année d'existence de ce programme se révèlent fort intéressants. Ce sont 33 donateurs qui ont créé leur fonds, pour un montant de 104 000 \$, trois personnes ont acheté une police d'assurance au nom de la Fondation et deux autres l'ont nommée bénéficiaire irrévocable sur des polices personnelles, pour une somme de 150 000 \$. L'objectif pour les 15 prochaines années est de créer, annuellement, 30 fonds de dotation (100 000 \$), de devenir propriétaire de deux polices d'assurance-vie de 25 000 \$ chacune et d'être inscrit dans deux testaments. N.B.

VENTE

2^e gallon à 1/2 prix

Une Beetle en boni



Jusqu'à lundi
seulement

Achetez un 1^{er} gallon à 41,99 \$ (tel AquaVelvet 319-01)
Obtenez le 2^e gallon à 20,99 \$ (tel AquaPerle 310-01)



Saisissez votre occasion annuelle d'obtenir à moitié prix* un deuxième gallon de peinture à l'achat du premier. Faites vos duos de produits de qualité Benjamin Moore : AquaVelvet, AquaPerle, MoorGlo et Finis pour patio. Vous avez le choix du premier et le choix du deuxième!

Plus

la chance de GAGNER une NEW BEETLE
de la couleur de votre choix.

Benjamin Moore
Les experts en couleur et décoration.



* Rabais accordé sur le moins cher des deux gallons. Contenant de 3,79 litres seulement. Couleur en sus. Offre valable seulement sur les peintures AquaVelvet n° 319, AquaPerle n° 310, MoorGlo n° 096 et Finis pour patio n° 095, du 17 au 21 mai 2001. † Question d'habileté obligatoire. Aucun achat requis. Détails dans les magasins participants.

Peinture Sur Mesure
3291, chemin Sainte-Foy
Galeries Duplessis
Sainte-Foy (418) 650-3535

Décoration Guy Verret
250, boul. Sainte-Anne
Beauport (418) 667-0067

Décoration de la Palaise
1588, chemin Saint-Louis
Sillery (418) 656-9971

Décor Tapis Simon inc.
5750, Étienne-Dallaire
Lévis (418) 833-4818

Clinique de la Couleur
8985, 1^{re} Avenue
Charlesbourg (418) 622-0007

Décoration Lamontagne
1100, boul. de la Chaudière
Mail Cap-Rouge
Cap-Rouge (418) 659-3611

Quincaillerie Limoilou
1266, 3^e Avenue
Québec (418) 522-3766

Léopold Bouchard
2324, boul. de la Rive-Sud
Saint-Romuald (418) 839-9538

C.P. André Morin
850, boul. Pierre-Bertrand, local 200
Ville Vanier (418) 687-0252

Décor Tapis Simon inc.
4819, boul. L'ormière
Les Saules (450) 833-4882

Savez-vous planter des sous ?

Boni + 1 %
la première année
pour les nouveaux
fonds REER.

Qui sème les Obligations d'épargne du Québec, récolte ...
La liberté : encaissables en tout temps sans pénalité.
La rentabilité : taux annuel garanti d'année en année.
La sécurité : garanties sans limites par le gouvernement du Québec.

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture :
du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h
et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

3,35 %
la première année

OBLIGATIONS
D'ÉPARGNE
PLACEMENTS
QUÉBEC

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec



Premier revers de Hampton

Il s'en tire jusqu'en 8^e

ATLANTA (AP) — Marcus Giles a frappé son premier circuit en carrière, un grand chelem, en huitième manche, propulsant les Braves d'Atlanta vers une victoire de 5-3 aux dépens des Rockies du Colorado.

Le gaucher Mike Hampton (5-1) a donc subi un premier revers dans l'uniforme des Rockies. Il a espacé 13 coups sûrs, évitant le pétrin jusqu'en huitième manche.

Mike Remlinger (2-1) a reçu le crédit de la victoire, aidé de John Rocker auteur de son 10^e sauvetage.

Larry Walker a réussi son 13^e circuit de la saison du côté des Rockies.

GRACE COGNE ENCORE

Mark Grace et Reggie Sanders ont frappé des circuits consécutifs aux dépens de Mark Wohlers, hier, et les Diamondbacks de l'Arizona ont battu les Reds de Cincinnati 5-1.

Le circuit de Grace contre Wohlers (1-1) a permis de briser une égalité de 1-1 en huitième manche.

Les Diamondbacks ont cogné sept coups de circuit lors de leurs trois derniers matchs. Sanders en compte quatre à lui seul. Il en totalise 12 depuis le début de la saison.

Le releveur Erik Sabel (2-0) a donné un coup sûr en une manche, pour mériter la victoire.

Byung-Hyun Kim a lancé les deux dernières manches et il a signé un premier sauvetage cette saison en deux tentatives.

HERNANDEZ AIDE SA CAUSE

Un simple de deux points du lanceur Livan Hernandez a été le fait saillant d'une manche de cinq points des Giants de San Francisco, qui l'ont finalement emporté 7-4, hier, face aux Marlins de la Floride.

La poussée des Giants a été réussie face au Canadien Ryan Dempster (3-5) en troisième manche. Elle leur a permis de prendre les devants 6-2.

L'arrêt-court Rich Aurilia a continué son excellent travail à l'attaque. Il a frappé deux coups sûrs en trois présences pour porter sa moyenne au bâton à ,399.

Au monticule, Hernandez (3-5) a alloué quatre points en six manches. Robb Nen a mérité son neuvième sauvetage de la campagne.

Vazquez, vite et bien

Victoire de 2-0, une troisième de suite pour les Expos

■ MONTRÉAL (PC) — Vite et bien. Dominant, Javier Vazquez était trop fort hier et les Expos l'ont emporté 2-0 contre les Dodgers pour entreprendre leur séjour de neuf matchs par une belle victoire.

Il n'y avait que 4714 personnes, mais il y avait de l'enthousiasme dans les gradins en raison de la performance de Vazquez. De plus, des centaines de Coreéens encourageaient leur compatriote

Chan Ho Park, le partant des Dodgers. Le match n'a duré que deux heures et 21 minutes et les Expos ont remporté une troisième victoire de suite.

Vazquez (4-4) n'a alloué que deux coups sûrs et enregistré neuf retraits au bâton. Il a réussi son premier jeu blanc de la saison et le premier match complet par un lanceur des Expos cette saison.

Vazquez, qui n'a donné aucun but sur balles, a obtenu une deuxième victoire de suite et porté à 16 sa séquence de manches sans point, un sommet en carrière. À son dernier départ à San Francisco, il avait lancé sept manches sans donner de point contre les Giants.

Park (4-4), lui, n'a alloué que deux points, six coups sûrs et deux buts sur balles en sept manches. Il a subi une deuxième défaite à ses quatre derniers départs, même s'il n'a concédé que cinq points en 27 manches.

AUSSI BON AU BÂTON

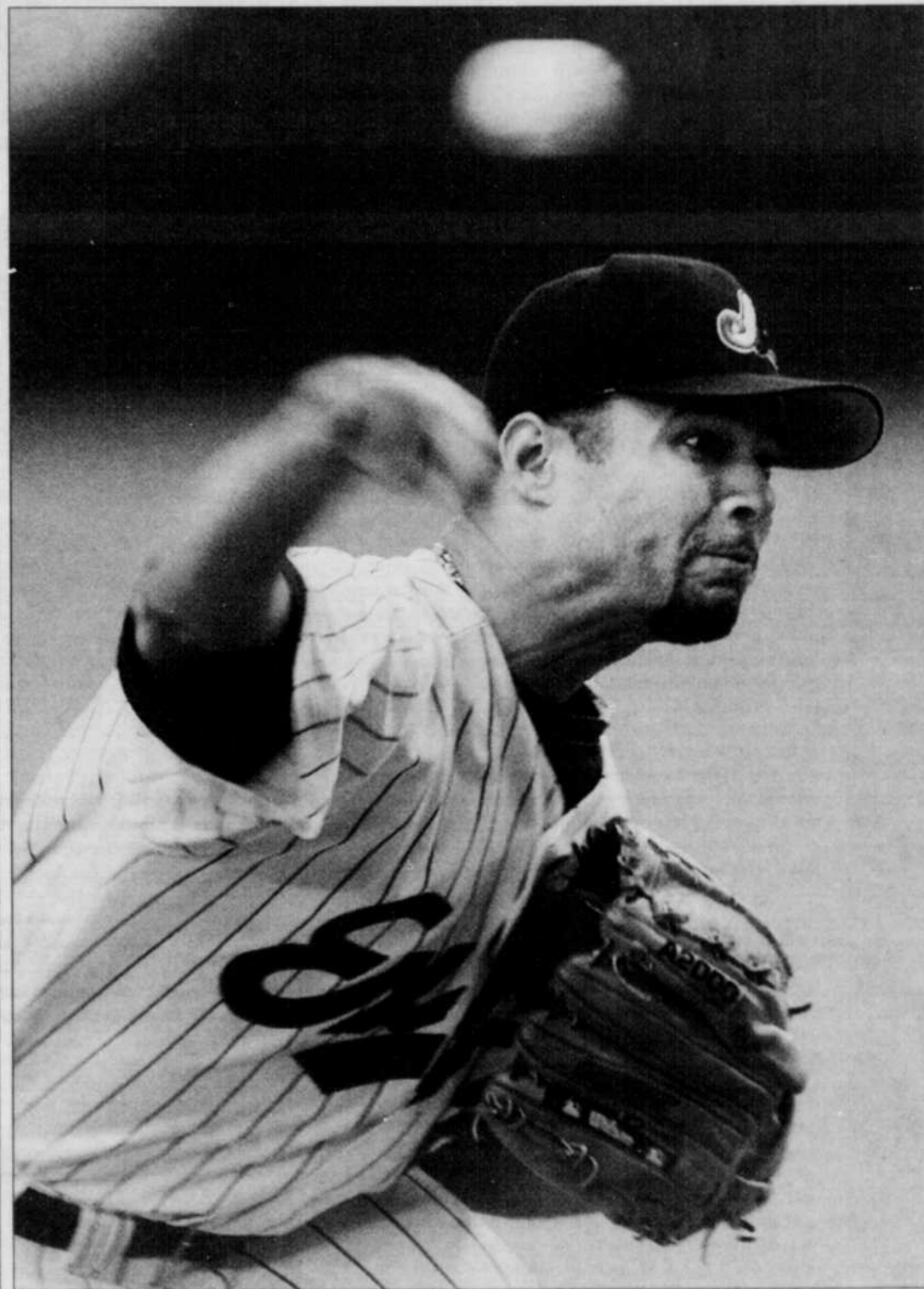
Vazquez a aussi connu un bon match à l'attaque. En plus de réussir un simple, il a aidé sa cause quand les Expos ont pris l'avance 1-0 à la troisième. Après un but sur balles à Michael Barrett, Vazquez a déposé un bon amorti-sacrifice et Orlando Cabrera a suivi avec son cinquième triple de la saison, un sommet dans la Ligue nationale.

À la quatrième, Vladimir Guerrero a produit le deuxième point des Expos à l'aide d'un double qui a permis à Lee Stevens de contourner les sentiers. Sur le jeu, Guerrero a été trop audacieux et il a été retiré au troisième but en tentant d'étirer son double en un triple, alors qu'il n'y avait pourtant aucun retrait.

À la manche précédente, les Dodgers avaient aussi mal couru sur les sentiers, mais le coupable n'était pas un joueur de position, mais plutôt Chan Ho Park.

Après avoir été sauf au premier but à la suite d'une erreur de Lee Stevens, Park a mis fin à la manche par sa faute. Alex Cora a frappé un ballon au champ droit et Park, croyant que la balle était tombée en lieu sûr, a couru jusqu'au troisième but au lieu de retraire au premier but.

Lee Stevens a frappé en lieu sûr dans un 10^e match de suite, la plus longue séquence par un joueur des Expos cette saison. En 1999, Stevens avait connu deux séquences de 10 matchs avec au moins un coup sûr alors qu'il était avec les Rangers du Texas.



Javier Vazquez a encore une fois été dominant au monticule, hier. Il a porté à 16 sa séquence de manches sans accorder de point.



Allen Iverson reçoit une chaleureuse bise de la part du meilleur joueur de la NBA, son père.

Un petit parmi les grands

Allen Iverson nommé le joueur par excellence de la NBA

PHILADELPHIE (AP) — Allen Iverson, qui a aidé les 76ers de Philadelphie à compiler le meilleur dossier de l'Association de l'est, a été nommé le joueur par excellence de la NBA. Les performances d'Allen Iverson ont été pour beaucoup dans la bonne saison de Philadelphie, qui a terminé en tête de la Conférence est avec 56 victoires et 26 défaites et est toujours en séries éliminatoires opposé aux Raptors de Toronto.

« Tout le mérite en revient à mes coéquipiers, a souligné le meilleur joueur de la saison. Ce sont eux qui me donnent le ballon quand j'en ai besoin, qui dressent les écrans et jouent chaque match comme s'il devait être leur dernier. »

Iverson a récolté 1121 points et il a été préféré à Tim Duncan de San Antonio (706 points) et Shaquille O'Neal de Los Angeles, vainqueur l'an dernier, qui a obtenu 578 points de la part d'un groupe de journalistes et commentateurs des États-Unis et du Canada.

Iverson — qui est à six pieds (1,83 mètre) le plus petit joueur de l'histoire de la NBA à remporter ce titre ainsi que le plus léger à 165 livres — a obtenu 93 votes de première place sur une possibilité de 124. Duncan en a récolté 18.

Il devient le premier joueur des 76ers à mériter le titre depuis Moses Malone en 1982-83, la dernière fois que Philadelphie a gagné le championnat.

Wilt Chamberlain et Julius Erving ont également gagné le trophée pour les 76ers. Iverson s'est révélé le meilleur

marqueur de la ligue pour la deuxième fois en trois ans, avec une moyenne de 31,1 points par match. Il a été proclamé le joueur par excellence du match des étoiles avec une performance de 25 points quand il a aidé l'équipe de l'est à combler un déficit de 21 points. Il a aussi été nommé joueur du mois de janvier et joueur de la semaine à deux occasions.

LA VITESSE

Doté d'une vitesse d'exécution, d'un dribble et de changements de rythme sans comparaison dans la NBA, Iverson, déplace beaucoup d'air sur un plateau.

En dépit de toutes ses qualités, Iverson, dont les rapports avec son entraîneur Larry Brown ont souvent été tendus, avait failli être transféré l'été dernier.

« Je ne voulais pas partir d'ici (Philadelphie) à cause de mes partenaires et du public, a-t-il déclaré. Je ne souhaite qu'une chose: me retirer avec le maillot que je porte depuis mes débuts. »

« Je suis content d'avoir eu la possibilité de l'entraîner, a déclaré de son côté, Larry Brown. Il fut un temps où je pensais ne jamais pouvoir dire cela. Mais il a fait tous les changements qu'il devait faire. C'est lui qui a décidé d'être un équipier exemplaire, et de porter l'équipe à bout de bras. Quand on passe du temps avec lui, il y a pas mal de choses qui sont énervantes, mais je ne peux qu'admirer son cœur, sa compétitivité, son courage, sa loyauté et ses sentiments pour ses partenaires. »

BASEBALL

Mauvaises nouvelles

Les Pirates de Pittsburgh n'ont pas reçu des nouvelles très réjouissantes au sujet du lanceur Kris Benson et du voltigeur de centre Adrian Brown. Benson, un droitier, a interrompu une séance d'échauffement, hier, après avoir ressenti une lancinante douleur au coude. Il pourrait devoir subir une opération qui le tiendrait à l'écart du jeu toute la saison. Quant à Brown, il pourrait lui aussi passer sous le bistouri pour réparer une déchirure à l'épaule droite. (AP)

Spiers : pas d'améliorations

Le troisième-but Billy Spiers, des Astros de Houston, inactif depuis le 8 avril, subira probablement une opération au dos. Spiers, ennuyé par des malaises au bas du dos depuis le camp d'entraînement, a subi une nouvelle batterie de tests en début de semaine. Ceux-ci ont permis de déceler des problèmes d'ordre neurologique à la jambe gauche. (AP)

Boone : 3 ou 4 semaines

Le troisième-but des Reds de Cincinnati, Aaron Boone, ratera au moins les trois prochaines semaines en raison d'une fracture à la main droite. Boone a été atteint à l'extérieur de la main par un tir du lanceur Wade Miller, des Astros de Houston, lundi. Son nom a été placé sur la liste des blessés pour une période de 15 jours. (PC)

Houston embauche Vinny Castilla

Vinny Castilla, libéré par les Devil Rays de Tampa Bay, a accepté un contrat d'un an avec les Astros de Houston. « C'est une occasion pour nous d'obtenir un joueur qui s'est révélé l'un des meilleurs producteurs de points dans la Ligue nationale depuis cinq ans », a commenté le directeur général, Gerry Hunsicker. Les Astros verseront 153 005 \$ US à Castilla — un partage au prorata du minimum de 200 000 \$ — et les Devil Rays assumeront le reste de son salaire de 7 millions \$. Castilla, âgé de 33 ans, s'est absenté à trois reprises en raison de blessures l'an dernier. Cette saison, il présentait une moyenne de ,215 avec deux circuits et neuf points produits en 93 apparitions au bâton avant qu'il soit libéré par Tampa Bay la semaine dernière. De 1995 à 1999, Castilla a réussi 30 circuits et plus par saison avec les Rockies du Colorado avant d'être échangé aux Devil Rays. (AP)

Les Cards se hissent en tête

Albert Pujols a procuré l'avance aux siens à l'aide d'une longue balle, et Bobby Bonilla, qu'on hue encore à Pittsburgh 10 ans après qu'il eut quitté les Pirates, a ajouté une claquette de trois points pour permettre aux Cards de l'emporter 8-3. Les Cardinals St. Louis se sont hissés en tête de la section Centrale grâce à une poussée de 10 victoires dans leurs 12 dernières rencontres. Dustin Hermanson (4-1) s'est tiré d'embarras en sixième manche quand les coussins étaient tous occupés avec un seul retrait, au moment où les Cardinals menaient 3-2. Les Pirates, défaits dans huit de leurs neuf derniers matchs, présentent le pire dossier de la Ligue nationale (13-25). Omar Olivares (2-4) a été le perdant, même s'il a réussi 10 retraits au bâton, un sommet personnel. (AP)